

# Kanadai Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.  
 Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
 375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.  
 Szerkesztő: BACSKAI P. BELA Editor  
 Nagyobb hirdetések árát kívántra azonnal küldi a kiadóhivatal.  
 Rates on advertisement contracts furnished on request.

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
 Kanadában 1 évre \$3.00, Félévre \$1.50 Kihűld \$4.00  
 Subscription in Canada 1 year \$3.00 half year \$1.50  
 To foreign countries 1 year \$4.00

## Apróhirdetések előre fizetendők

Legnagyobb hirdetés 50 cent. Három-  
 napi hirdetés \$1.25. Küldje be Money  
 Orderen vagy helyesen a kiadóhoz  
 hirdetésért.

**UNALMASAN HOSSZU** órák és 1441  
 esték kellemesen telnek egy játékos  
**PIATNIK KARTYÁ**-val. Ára 75 cent.  
**PANNONIA**, 621 Main St. WINNI-  
 PEG, Man. 38-9

**ELADÓ FARMOK** két 230 holdas farm  
 6 és 8 mérföldre a városról, mindköt-  
 tön 190 hold művelés alatt, 100 hold  
 ugar, jó épületek, jó víz és föld bőve-  
 ges teltség. Ára \$16.00 holdanként,  
 egyharmad készpénz, a fennmaradt  
 összeg a termés egyharmadával tör-  
 leendő. A "Park Belt" magyar te-  
 lepen. Bővebb felvilágosítást ad W.  
**FLOHR**, QUINCY, Sask. 43-7

**KERESEM YADÁSZ IMRE**-t, szüle-  
 tet Simon Anna feleségemét. Ő a  
 vagy a róla tudók értesítsenek 1000  
 nyes elvadás okából, hogy megköny-  
 nyebíthessen elteheresült. Cim: YA-  
 DÁSZ IMRE, 40 Pearl St. BRANT-  
 FORD, Ont. 45-7

**ELADÓ FARMOK!** Kedves barátom,  
 a stratonai magyar telepen még most  
 is lehet jó és olcsó farmlak, ahol óha-  
 zai módra mindent termelhet. Jöjjön  
 azonnal vagy írjon J. DEMETER  
 BOX: 84. STRATTON, Ont. 45-8

**MEGSZÁLLT TERÜLETEN**, a te-  
 mesvári strand mellett, Kriszán tele-  
 pen 200 négyszögletes telken épült  
 új ingatlan, két szoba konyha, für-  
 dikamra, kut az udvaron fiatal gyű-  
 mölcsfák, körül bekerítve 45 ezer le-  
 rábírlással 150 ezer leírt eladó. A  
 tulajdonosnak 105 ezer leírt fizetendő,  
 más adósság nincs. Érdeklődők írja-  
 TERHÉSZ Márton 1456 City Hall Ave  
 MONTREAL, Que. címre. 46-7

**KERESEM HIDVÉGI György** sógorom-  
 nat, aki 1926-ban jött Kanadába Tolna  
 megye Tamási községből, kérem őt  
 vagy a róla tudókat tudassák címét:  
**KOVÁCS István** Room 7 Stafford Bldg  
 LETHBRIDGE Alta. 47-8

**HÁZASSÁG** céljából szeretnék meg-  
 ismerkedni egy 18-25 év közötti re-  
 formátus leánnyal. Saját farmom  
 van és az óházában 15 hold földem.  
 28 éves vagyok, csakis fényképes le-  
 velet "Szerény" jellegűre a kiadóhiva-  
 tal továbbít. 375 Hargrave St. Win-  
 nipeg.

**MIKSZÁTH KÁLMÁN: A JÓ PALÓCOK**

Eszevesztem rohant le a garádcsonk; tudta, mire léer,  
 azalatt már Péter lent lesz ... még messzebb lesz — a tulvilá-  
 gon.

Egyszerre értek a torony alá férj, feleség. Csak hogy az  
 egyik a magasból, halva.

Mégis csak a fekete kendőt kellett volna elhozni ehhez  
 a találkozáshoz.

Zsófi némán borult a holttest fölé, csókokkal borította s  
 sokáig tartá átkarolva, görcsösen.

Mikor erőszakkal elszakították onnan, akkor is olyan  
 szelíd, olyan nyugodt volt a bánatos arca, mint egyébkor. Nem  
 volt még sem szava, sem könnye.

Visszaforodt, egy utolsó tekintetet vetett a halottra és  
 összereszkadt.

Majd felkelt, megragadta acélerővel az öreg asszony vál-  
 lát s szilaj, dult arccal, tompa hangon kérde:  
 — Minek hozott kend ide? Honnan fogom őt ezentul  
 várni?  
 S könnye csak most ért meg, mint a kiengedett patak.

**ITALIAN ACCORIONS**

**Élvezet és jövedelem**  
 harmonikáink tulajdo-  
 nosainak osztályrésze.  
 Aki harmonikázik, az  
 nemcsak unalmát ön-  
 si, de szép keresetre is  
 tehet szert. Erős a  
 nyaralók körében har-  
 szerekkel felvértezett  
 esz és zenekarral. Ha  
 jó harmonikát akar vá-  
 sárolni, írjon azonnal  
 árjegyzékünkért. In-  
 gyen megtanítjuk ját-  
 szni! Árunk a legala-  
 csonyabbak.

**Ruatta Serenelli Co.**  
 1014 Blue Island Ave.  
 Dept. 10 Chicago, Ill.

A magyarok találkozó helye  
**EDMONTONBANI**  
**EMPIRE HOTEL**  
 10246 96th St. Telefon 25075  
 Jutányos árak, pontos kiszol-  
 gálás, csengőszolgálat minden-  
 egyes szobában!

## KELEN SÁNDOR BANKHÁZA

Cim: ALEX. A. KELEN  
 1456 City Hall Ave. MONTREAL

## INGYENES sorsolásban

vehet részt ha Kelen Bankházával  
 küldi a pénzt!

**MINDENKI, KI NOVEMBER ELSEJÉTŐL AZ ÉV  
 VÉGÉIG BANKHÁZUNKKAL KÜLDI A PÉNZÉT  
 AZ ÓHAZÁBA, RÉSZT VESZ AZ ÚJÉVKOR  
 TARTANDO SORSOLÁSBAN. ŐRIZZE MEG A  
 PÉNZKÜLDŐ NYUGTÁT, — A RAJTA LÉVO  
 NYOMTATOTT SZÁM A SORSJEGY SZÁMA!**

**TÖBB DIJ LESZ! KÉSPÉNZ-DIJAK:**

Első díj	\$50.00
Második díj	\$20.00
Harmadik díj	\$10.00
Negyedik díj, öt egyenként \$5.00	\$25.00
Ötödik díj, 12 egyenként \$3.00	\$36.00
Hatodik díj, 12 egyenként \$2.00	\$24.00

**HUZÁS KÖZVETLEN ÚJÉV UTÁN HIVATALOS  
 SZEMÉLYEK JELENLÉTEBEN!  
 KERJEN PÉNZKÜLDŐ LAPOKAT**

**Hazautazáskor foglalja le jegyét előre.  
 Hajójegyét bármely vonalra biztosít-  
 juk. Indulás majdnem minden nap van.  
 Ha megírja mikor érkezik Montrealba,  
 megvárjuk a vonatnál, autóval hajóra  
 visszük. Karácsony felé négy társasuta-  
 zást rendezünk saját vezetés alatt.  
 Küldje be utlevelét s azt meghosszabbítat-  
 juk. Ha utlevele lejárt, fénykép is kell.  
 Vizumokat megszerezünk. Visszavár dor-  
 lási engedélyt 12 hónapi érvényű díj-  
 talanul megszerezünk. Bevándorlási  
 engedélyek:**

**FIOKIRODA PORT COLBORNE, ONT., HOL LEG-  
 KITÜNBŐBB FARMOKAT TUDUNK AJÁNLANI**

**ALEX. A. KELEN**  
 1456 City Hall Ave.  
 MONTREAL, P. Q.

**MIKSZÁTH KÁLMÁN: A JÓ PALÓCOK**

**AZ A POCANY FILCSIK**

Olyan bolond gyanu van elterjedve Csoltón, Majornokon,  
 Eodokon, hogy az öreg Filcsik híres bundája csak képzeletbeli;  
 beszél róla, kérkedik vele, fölteszi, de tulajdonképpen nincs bun-  
 dája s talán nem is volt soha.

Már pedig volt. A gózonlak (mert a Bágyon tulról köl-  
 tözött mihozzánk) nagyon jól emlékezik rá, kivált az öregeb-  
 bek. Hosszu, sárga alkotás volt az, széles fekete báránysző-  
 gallérral, melynek két végén in natura lóg le a bárányláb kör-  
 möstül, bojtjak, s két szép ezüst csatt tartja össze. A bunda  
 két alsó csücskén egy-egy zöld tulipán kihimezve skóffummal.  
 Többébb különféle madarak valának láthatók, rendszeren vörös  
 színben, hátul pedig Miskolc városa számtalan házával és vala-  
 mennyi templomával: még a kálvinista kákas is ott áll az egyik  
 tornyon.

Igazi remekmű ez, melynél nem kímélt sem fáradságot,  
 sem anyagot a szűcs.

De nem is a gózoni Mócsik csinálta azt, hanem a leghi-  
 resebb szűcs egész Miskolc városában. Még ha félőrnnyit hátt

## Magyar Gyógyszertár Torontóban

Ha beteg, vagy bármire szüksége van, amit patikában megkaphat,  
 keresse fel magyar gyógyszerárunkat.  
 DIJTALANUL ADUNK TANÁCSOT HA FELKERES VAGY HA  
 LEVELET ÍR  
 POSTAI MEGRENDELÉSEKET PONTOSAN KIKÜLDJÜNK!

**H. HASHMALL LTD.**  
 gyógyszerész és vegyész

315 Dundas St. W. TORONTO, ONT.

**HA** RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHÁNY  
 és mindenféle kertüvetemény megterem, akar földet  
 venni,  
**CSALÁDJÁ, vagy ROKONA** részére Bevándorlási Eng-  
 gélyt akar beszerezni,  
**HAJÓJEGYET** akar venni, vagy PÉNZET akar küldeni  
**SZEMÉLYTESSEN, VAGY LEVELELEGGEL FORDULJON**

**NEMEDY GYULA** RAYMOND, Alberta.  
 P. O. BOX: 238.  
 MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ

## HAZAUTAZÁS

Ha háza akar utazni, úgy csatlakozzék az általam rendezendő  
 társasutazáshoz. Ilyen társasutazás indul minden két héten. Írja  
 meg hogy mikor akar utazni és én biztosítom helyét, díjmentesen  
 elkészítem szükséges iratát, megszerzem a visszatéréshoz szükséges  
 bebecatálási engedélyt.  
 Részletes felvilágosítást írjon azonnal a legnépszerűbb magyar  
 irodához.

**KONYHA FERENC, közjegyző**  
 6 First Ave. YORKTON, Sask.

**HAMILTON, Ont.**  
 A  
**Legválogatottabb Beszélő képek**

## Palace-Színház Hamilton

A Palace az egyedüli színház  
**HAMILTONBAN**  
 ahol nem csupán beszélőképek  
 vannak, hanem ahol a legelő-  
 rendű művészek, akrobaták és  
 táncosnők is személyesen lá-  
 nek fel a színpadon.

## SEGITSÉN A SZOMSZÉDJAN

Nem egy farmercsalád ma nagyobb szükségben van, mint ennek  
 előtte bármikor. Saskatchewan tartományban már másodikban rossz  
 volt a termés, mely sajnálatos körülmény a jelenlegi alacsony gabona-  
 árakkal együtt szomorú helyzetbe sodorta a gazdákat. Mindehhez jár-  
 rult még a korai hóvihár és az általános gazdasági lehangoltság, minek  
 következtében nagyon súlyos a gazdasági sorsa.

A Saskatchewan Wheat Pool a United Farmers of Canada (Sask  
 Section) közreműködésével ruhát és más feltétlen szükséges cikkeket  
 fog kiosztani a nyomorban szenvedőknek, a 8, 9, valamint a 11 és 16  
 poolterületeken. A Vöröskereszt Egyet nagy elfoglaltsága miatt es-  
 uttal nem az egész tartomány területén, hanem az 1, 7 és 10-es poolke-  
 rületekben fogja a kiosztást végezni.

Bizonyára van minden vidéken több olyan család is, mely tud  
 nélkülözni néhány ruhadarabot. Különösen lábbeli és gyermekruhák  
 lesznek a legnagyobb szükségben. A pooltagokat és másokat is esuton  
 kérjük fel, hogy a legközelebbi poolbizottsághoz juttassák el nélkülö-  
 zhető ruhadarabjaikat.

Valóban a pooltagoknál mulik most, hogy arra szorulókat megfele-  
 lő segélyben részesüljenek. Eppen ezért esuton fordul a pool vezeté-  
 sége a jobbmódu és jószívú gazdákhöz, hogy szívesen embertársulak  
 felsegítésére. Aki csak teheti, most tegye meg felebaráti kötelességét.  
 Az eredmény nem fog elmaradni: egész Saskatchewan lakossága, mint  
 egy ember fogja meghálálni a jótéteményeket, majd ha jómélt felvirrad,  
 a farmereknek Nyugatkanadában. TEGYE MEG KÖTELESSÉGÉT!

**Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Ltd.**  
 HEAD OFFICE: REGINA, SASK.

A Kanadai Magyar Szövetség országos elnökétől és titkártól  
 kapott felhatalmazás folytán, ügynökségem útján a Szövetség részére  
 készített új általánosított tervezet alapján  
**A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉG TAGJAIT**  
 16 és 50 éves életkor között foglalkozási különbözéssel  
 \$2.25 Havi díjért  
 a következő védelemben részesíthetem  
**EZER DOLLÁR ÉLETBIZTOSÍTÁS**  
**ÖTSZÁZ DOLLÁR KÜLÖN BALESETI ÉLETBIZTOSÍTÁS**  
**ÖTSZÁZ DOLLÁRIG TERJEDŐ CSOMAGOLVA ÉGÉLY**  
**NEGYVEN DOLLÁR HAVI BALESETI VAGY BETEGSÉGVÉLY**  
 Kötelező orvosi vizsgálat — Magyar kötvények — Magyar levelezés.  
 Beállítás díj \$3.00. Havi díjak negyed, fél vagy egész évenként előre  
 fizetendők. A tagok segélyezésére való jogosultságuk ideje alatt ingyen  
 kapják a Szövetség hivatalos lapját a KANADAI MAGYAR UJSAGOT!  
 Írjon felvételt ívrt. — 300 Main St. WINNIPEG, Man.  
 Istvánffy Miklós vezérügynök, Szabó Károly irodavezető.

**BRITISH COLUMBIAI MAGYAROK ELSŐ IGAZSÍKEREI**  
 MAGYAROK ALTAL TERMELT ÉS GYARTOTT

## British Columbiai cigaretta és pipadohány

TETSZETŐS BADOGDÖBOZBA CSOMAGOLVA MÁR KAPHATÓ. —  
 A DOHÁNY ARBAN ÉS MINŐSÉGBEN MINDEN VÁRAKOZÁST FE-  
 LÜLMÜL. — VISZONTELARUSITOK MEG KERESZETNEK.

**F. X. VESELSZKY, Vancouver Bower Bldg.**  
 Elárusított névsorát küldeni fogjuk!

## ÁLLATÁRAK

**GÖBÖLY**

Jó	5.25	—	6.00
Közepes	4.50	—	5.00
Silány	3.50	—	4.00

**VÁGÓ MARHA**

Jó	4.00	—	4.50
Közepes	3.00	—	3.50

**BIKA**

Jó	3.00	—	3.50
Silány	2.50	—	2.75

**ŐKÖR**

Jó	4.25	—	5.25
Silány	3.00	—	4.00

**BORJU**

Jó	7.00	—	9.00
Közepes	3.00	—	6.00

**SERTÉS**

Válogatott	10.25	—	10.25
Nehéz	9.25	—	9.25
Könnyű	10.25	—	10.60
No. 1 kocsi	8.50	—	8.50
No. 2 kocsi	8.50	—	8.50

**BÁRÁNY**

Jó	7.00	—	7.00
Silány	4.00	—	6.00

**BIRKA**

Jó	3.00	—	3.30
Silány	1.50	—	2.50

**Hogyan kerülhetők el a székreked-  
 és káros következmények?**

Meglepő, hogy mily gyorsan szűn-  
 teti meg Nuga Tone a legmakacsabb  
 székrekedést is és hogyan szabadítja  
 meg a szervezetet a felgyülemlett  
 mérgektől, melynek sok mindenféle  
 bajnak az előidézője. Ezek közé sorol-  
 ható a rossz étvágy, emésztési zava-  
 rok, bűzfűzés, fejfájás szédülés vese  
 és hólyagbántalmak, az ideg és isom-  
 rendszer gyengülése, általános kime-  
 rültség, álmatlanság, fáradt érzés és  
 súly és erővesztés.

Nuga Tone jó egészséget hozott  
 sok ezer embernek, akik gyarapodtak  
 erőben, erélyben már rövid használat  
 után. Nuga Tone azonnali nyugodt  
 frissítő alvást idéz elő és azt a boldog  
 érzést, amit a jó egészség tudata kelt  
 az emberben. Nuga Tone mindenütt  
 kapható ahol orvoságot árulnak, ha  
 nem volna raktáron a kereskedőnél  
 ahol ön vásárolni szokott kérje, hogy  
 rendelje meg részére a nagyban áru  
 sítótól.

## Tőzsde

Az e heti winniepei helybeli zá-  
 ró árak a következők:

**BUZA** —  
 No 1 \$0.68% No 2 \$0.66% No 3  
 \$0.63% No 4 \$0.60% No 5 \$0.56%

**ZAB** —  
 No 2 C W 29% No 3 C W 26%

**ARPA** —  
 No 2 C W 28% No 3 C W 23%

**LEN** —  
 No 1 N C W \$1.09 No 2 C W \$1.05  
 No 3 C W \$0.99.

**ROZS** —  
 No 1 és 2 C W 23% No 3 C W 29%